# **Ideal Family Home**



設計者」萬社設計 / 林倩怡 楊東子
 参與者」黃永良 林良吉 羅超 曹玥雯
 攝影者」雷壇壇
 空間性質」住宅
 坐落位置」中國
 主要材料」草本磚、柚木
 預」室内 242 坪 景觀 75 坪

Designers J VARIOUS ASSOCIATES / Qianyi Lin, Dongzi Yang Participant J Yongliang Huang, Liangji Lin, Chao Luo, Yuewen Cao Photographer J Jonathan Leijonhufvud Category J Residence Location J China Materials J Mineral block, wood Size J Interior 799.9m<sup>2</sup>, Landscape 247.9m<sup>2</sup>



# Qianyi Lin, Dongzi Yang

以「實用與舒適」為核心,運用在地建材與現代技術, 實現鄉村風貌與現代功能的完美平衡。

浙江永嘉北部,楠溪江源頭的村落隱匿於山巒 與田壟之間,如詩如畫的江南秘境盡顯自然風 華。萬社設計於此深山幽谷之中,為業主家族打 造一座融合傳統與現代的居宅,既滿足多代同堂 的期待,亦是親友歡聚的樂土,體現濃郁的歸家 之情,以及鄉村建築與現代生活的深度交融。

#### 實用與舒適

這是座業主為家族興建的共居宅。設計團隊初 探當地,即為其「無須造景,自成佳境」之風光 所打動,陽光與清風自在流動,遠離都市喧囂, 自成一片桃源之地。縱然景色詩意,但江南多雨 潮濕的氣候,對傳統建築的功能與舒適亦有所挑

戰。再者,家族長輩長年定居鄉村,生活習慣樸素,下一代如今多散居在城市中,日 常需求已然現代化,每逢年節,全家三十餘人回鄉聚首,老家傳統村屋的侷促感愈發 明顯,因而,屋主龔先生決定建造一座新居,期望維繫長輩與家族的根脈情感,並且 契合年輕一代對生活品質的要求。

項目擇址地與鄰近村屋僅咫尺之隔,如何營造離塵卻不孤立、舒適宜居的生活空間, 是此作的一大挑戰。萬社設計以「實用與舒適」為核心,透過在地建材與現代技術, 實現鄉村風貌與現代功能的完美平衡。四層樓的建築以大主樓與小副樓共同圍塑中庭, 並順勢區劃室內各層的場域機能、公私屬別。建築外呈大地色系,遠觀自然樸素,近看 則以簡約門窗勾勒現代氣息,將鄉林情境與現代質感融為一體。施工細節上,委由鄰村 工匠親力打造,採用草本磚作為主要建材;這種以廢棄植物纖維製成的材料,不僅環保, 亦具透氣性與穩定性,能為建築賦予「呼吸」效益,既貼合當地環境,同時利於室內 空間的微氣候調節,減少人造空調依賴,實現了環境永續的理想。





萬社設計 / 林倩怡 楊東子

萬社設計作為一間建築和室内設計工作室, 致力於地方及全球性設計研究專案。工作室 成立於 2017 年,擁有國際頂尖背景的設計 師團隊,具專業範圍涵蓋建築空間、室内設 計、材料研究、平面和交互設計等,致力於 高端及實驗性項目的設計與研究,從空間 功能出發,通過對材料的研究,挑戰常規, 關注細節與品質,為每個專案打造出獨特 的視覺效果。同時,作為一處藝術家和設計 師的合作平台,萬社希望能夠結合創意與技 術,探索過去、現在與未來,突破創作界限。

VARIOUS ASSOCIATES / Qianyi Lin, Dongzi Yang

Various Associates is an architecture and interior design practice working regionally and internationally on research-based design projects.VA was founded in 2017 as a team of designers from an international background with professional expertise in architecture, interior design, material design, graphic and interaction design. The studio is developing ambitious high-end projects including boutique hotels, restaurants, retail spaces, workspaces and galleries. VA focuses on enhancing spaces and developing material details using bespoke approaches to give unique visual expressions to each project. VA also gives artists and designers a platform to collaborate and reimagine new ways to be creative and break down barriers between the arts

1. 一樓作為餐廳,場地可容納1-3張 餐桌,寬闊的空間能滿足30-40個人 聚餐需求。2. 建築特意採用開窗不一 的規劃,促進室内良好的光照、氣流 效果。

1. The dining space on ground floor can accommodate 1-3 large tables, and the spacious space can meet the requirement of 30-40 people's banquet needs. 2. The building deliberately placed different size and type of windows to promote good lighting and airflow into the interior.



3.4. 不同尺寸的視窗創造了外立面特色,同時促進空氣與採光對流。5. 用在地化思維研發草本磚,從建材開始與鄉村的自然咬合。6. 木盒造型的廚吧區, 為大宴小酌的宴客需求保留應用彈性。7. 空間採用草本磚與柚木作為主要材料。8. 附樓為長者設置小客廳,滿足長輩日常鄰里的社交與休憩之用。
3.4. Various size window compositions create a façade character while promoting air and light circulation. 5. Research and development of herbal bricks was started from local materials and integrated with the rural natural design. 6. The wooden box form of the bar and kitchenette offers flexibility of application for the needs of guests for large banquets and drinks. 7. The herbal bricks and teak wood are the primary materials for the project. 8. A small living room for the elderly in the annex building meet the needs of the elders for daily neighborhood socialization and rest.

### 公私布局面面俱到

面對使用成員含括不同年齡層的挑戰,全作室內空間精心布局,以面面俱到的公、私領域規劃,滿足業主多代成員共居 的生活需求。一樓為主要家族共聚的樓層,設有寬敞的餐廳、廚房、多功能遊戲室及後勤空間,既能滿足日常起居,又為 節慶大型聚會提供寬闊場地,也備置了外燴人手的工作空間,讓年度家族聚會能舉辦得盡興、流暢。餐廳內設有靈活的家 具配置,廳區平日可簡單編布一張餐桌,節日聚會能容納達三張長桌,供四十人歡聚一堂之用。

二樓與三樓是臥房樓層,樓面規劃多間個室,採用開放式動線、過廳,利用視線錯位與空間交錯拉開個室的距離,在動線交會之中促進家族成員互動。房內多以屏牆細分功能區塊,避免厚牆隔斷造成臥房內部的侷促感。

同時,全作也照顧老、幼年齡層之需求。一樓為長輩設計的多功能廳直通院落,除了方便鄰里互訪、玩牌,在人多熱鬧的聚會活動裡,為家族長者提供一處脫離喧囂的休憩角落。一樓夾層設置兒童活動區,給予孩童自由玩耍的天地,在夾層遊戲區玩耍時,孩童視線能看望一樓廳區的父母,家長亦方便掌握兒女動態。四樓是待客與休閒的主要空間,設有會客廳、影音廳與茶室,此一樓層可眺望整個村落的如畫景致,個室、角落亦成為與親友談心話事的理想場所。

## 貫徹自然

設計團隊指出,全作設計特別重視自然採光與節能策略,建築結構上利用屋頂與樓梯側牆的天窗引入充足日光,窗口採取 高窗與對窗規劃,除了保障室內隱私,亦讓家居享有良好的光照、氣流,保持室內的舒適感受,日間幾乎無須開啟人工照明, 而建築空間也運用不同尺寸的窗口排列,助於自然空氣對流,讓居家無須長期依賴人造空調,充分考量了節能效益。

另項特色,是全案材質選用草本磚與柚木為主,搭配素雅家具與溫潤自然的選材,草本磚的天然肌理不僅與鄉村景致互 為映襯,也使建築裡外貫徹了質樸之美,傳遞龔宅與在地風采交織之企圖,訴說了設計思維對環保與永續的實踐。

龔宅的設計,是鄉村建築現代化的一次創新實踐。設計團隊在有限的建築基礎上,精心配置開放動線與多功能空間,不僅 滿足家族內六個小家庭的長住需求,更以靈活布局應對每逢節慶的聚會挑戰。這座融合自然、人文與設計智慧的現代家宅, 既是龔家情感的紐帶,更為當今的鄉村住宅注入新的活力與可能性。採訪」室內雜誌編輯部



In the north of Yongjia, Zhejiang province, the village at the source of the Nanxi River is hidden between the mountains and ridges, and the picturesque secret land shows a natural elegance. Nestled in the deep valley of the mountains, VARIOUS has created a home that blends tradition and modernity for the family, which not only satisfies the expectations of multiple generations, but also serves as a happy place for family and friends, reflecting a strong sense of homecoming, as well as a deep integration of rural architecture and modern life.

# **Practical and comfort**

This is a co-living home dedicated to an entire family. During the first site visit, the design team was impressed by the "no need to create a landscape, as this is a paradise like beautiful place on its own," where the sunlight and breeze flow freely, away from the hustle and bustle of the city scene.

The elders of the family have settled in the countryside for many years and have simple living habits, and the next generation is now scattered in the city with modern daily needs. Yearly more than 30 family members return to the hometown for a new year family gathering, but the sense of inadequacy and distance became more and more obvious. Therefore, the owner, Mr. Gong, decided to build a new home, hoping to maintain the relationship between the elders and the family, at the same time to meet the requirements of the younger generation's quality of life.







9. 過廳,採用開放式動線規劃,讓各區在視線及動線上錯位,有所區劃又能彼此互望。10. 一樓的大廳上方增設夾層,作為孩童玩耍的小天地。 9. The transition hall with open circulation is a different functional space not in the direct line of sight, but sequentially coexists. 10. The mezzanine level serves as a children play area.



11. 夾層過道規劃小廳與收納櫃,賦予動線多功能性。12. 臥房採用屏牆區隔衛浴空間,確保採光與氣流的通暢。13. 臥室採用套房規劃,讓使用者感受舒適、 便利。14. 臥房開窗尺度不一,小窗引入景色與採光,大窗精量開闢角度,確保家居隱私。

11. The mezzanine pathway is lined with storage cabinets, giving the circulation line versatility. 12. The bedroom is separated by a screen wall to ensure the circulation of air and flow of light. 13. The suite-like bedrooms offer comfort and convenience. 14. Bedrooms have a different scale of window openings and sizes; small openings bring in scenery and lighting, and careful calculated large windows angles ensure privacy.

The project site is in close proximity to the neighboring village so how to create a comfortable living environment that was exclusive but not isolated was the main challenge. With "practicality and comfort" as core beliefs, VA achieved the perfect balance between rural style and modern functionality through local materials and contemporary technology. The four-story main building and smaller annex structure form an internal shared courtyard, and the interior space is based on the functionality divided into public and private zones. The exterior of the building is earth-colored with a natural and simple appearance, and the modern atmosphere is outlined by details that integrate the rural forest scene with modern textures.

### Using herbal bricks as the main building materials

This material made from discarded plant fibers is not only ecofriendly but also breathable and stable, which is not only suitable for the local environment, but is also conducive to the micro-climate adjustment of the indoor space. This reduces the dependence on artificial air conditioning and realizes the ideal environmental sustainability.

#### 建材分析 Material Analysis

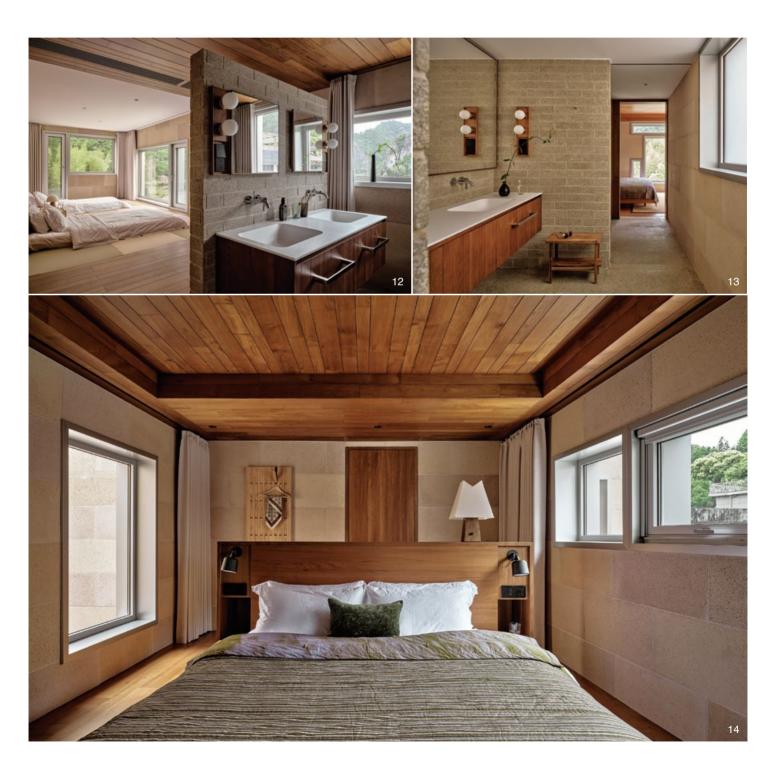
主要使用自行研發的草本磚,草本磚是用當地回收的草本植物 (秸稈等植物纖維)添加其他黏合物糅合而成的,此一可呼吸 的磚材可以量化訂製,用於建築能利於調節室内微氣候,結合 多變的堆砌方式呈現一種自然當代的牆體語言,築造出會呼吸 的建築。

Regional-developed herbal bricks are made of locally recycled herbaceous plants, with straw, plant fibers and other binders. This breathable brick can be quantitatively customized. The building design is conducive to adjusting the indoor microclimate, combined with the changeable stacking method to present a natural and contemporary wall language.

#### 溝通重點 Communication Note ■

 本作是全新建造的家族共居宅,需滿足屋主兄弟姐妹6人攜各自家庭長住的需求。
 空間有招待親友與家族聚會等需求,公區客廳及餐廳場地需要能同時容納40多人。
 運用平面動線及開放式布局,令空間具備極大的靈活性,保障不同年齡層居住者的 生活需求,同時具備當代生活品質内涵。

1. This is a new construction for a large family co-living house, which needed to meet the needs of six siblings and their respective families. 2. The space needed to accommodate entertaining relatives, friends and family gatherings; the public area needed to accommodate more than 40 people at the same time. 3. The open plan layout allows the space to be extremely flexible, ensuring the living needs of residents of different ages, and at the same time having the connotation of a contemporary quality of life.





## The comprehensive layout

Faced with the challenge of including different age groups, the interior space is carefully planned out to meet the needs of multi-generational living. The ground floor serves as the primary family gathering space, with a spacious dining room, kitchen, multifunctional entertainment room and support space, which can not only meet the needs of daily living, but also provides a spacious venue for large-scale festive gatherings. The dining space is equipped with flexible furnishings, from a simple table on weekdays to up to three long tables for festive gatherings.

The second and third floors are bedroom floors, with multiple rooms planned, using open circulation and internationally arranged staggered space and sightlines between the rooms. The functional areas are mostly subdivided by screen walls in the rooms.

Throughout the project, thoughtful details take care of the needs of old and young age groups. The multi-purpose hall designed for the elders on the first floor leads directly to the courtyard, which is not only convenient for neighbors to visit, but also provides a rest corner for the family elders to escape from the hustle and bustle during the busy gathering events.





15.16. 剖面圖。17. 四樓會客廳開設橫向窗帶,把環境綠意轉為居室畫幅。18. 四樓會客廳以實用舒適為設計考量,關注家庭使用者的互動需求。19. 四樓 規劃半獨立的閱讀區,利用天窗引入光線。

15.16. Sections. 17. The continuous horizontal window openings allow the greenery to flow into a living room. 18. The family room on the fourth floor is designed from practical and comfortable considerations, focusing on the interactive needs of family users. 19. A semi-independent reading area is planned on the fourth floor, with a skylight to bring in light.

There is a children's activity area on the mezzanine level, giving children a free place to play, and parents can easily grasp the dynamics of their children. The fourth floor is designated for hospitality and relaxation, with an audio-visual room and a tearoom, which overlooks the picturesque scenery of the entire village.

# Carry out nature

The design team pointed out that the project design paid special attention to natural lighting and energy-saving strategies. Utilizing skylights on the roof and side walls to bring in daylight, as well as strategically located windows, not only ensures indoor privacy, but also facilitates natural ventilation and harvests natural light, promoting a comfortable indoor living quality. The home does not need to rely on artificial air conditioning for a long time, and fully considered the energy saving benefits.

Another feature of the design was the material selections. The project is mainly made of herbal bricks and teak wood, with elegant furniture and warm materials. The natural texture of herbal bricks is not only compatible with the rural scenery, but also gives the building a simple beauty inside and out, conveying the intention of interweaving the Gong house with the local style, and stating the practice of design thinking based on sustainability.

The Gong Mansion project is an innovative example of rural architectural modernization. The design team judiciously configured the open circulation and multi-functional spaces, which not only meet the permanent needs of the six small families, but also responded to the challenges of festive gatherings with flexible layouts. This modern home, which integrates nature, humanity and design wisdom, forms not only the emotional bond of the Gong family, but also injects a new vitality and possibilities into today's rural residences.